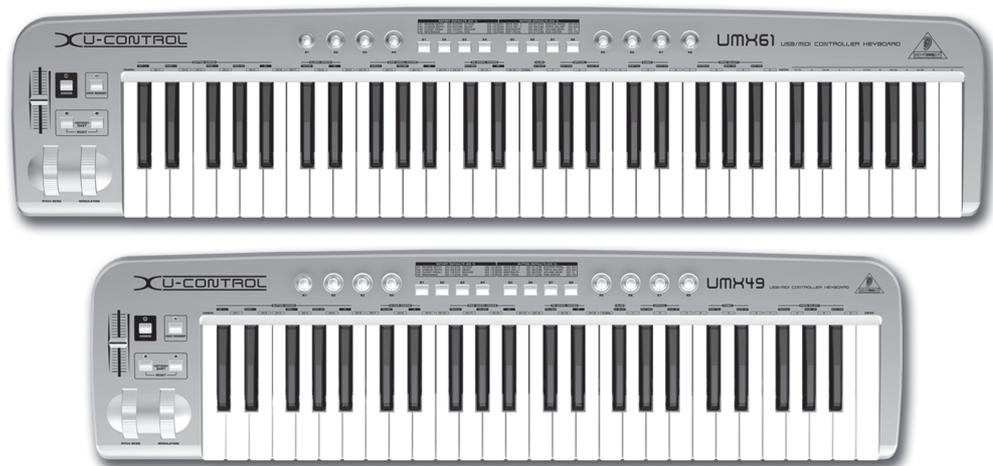


U-CONTROL UMΧ49/UMΧ61

Περιληπτικό Εγχειρίδιο

Έκδοση 1.1 Αύγουστος 2006



GR

www.behringer.com



U-CONTROL UMX49/UMX61

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να περιοριστεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, δεν επιτρέπεται η αφαίρεση του επάνω καλύμματος (ή του πίσω τοιχώματος) της συσκευής. Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για τις εργασίες επισκευής πρέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠ. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία. Επίσης η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με νερό που στάζει ή εκτοξεύεται, ενώ επάνω στη συσκευή δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται αντικείμενα που περιέχουν υγρά, όπως π.χ. βάζα.



Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί, όπου εμφανίζεται, για την ύπαρξη μη μονωμένων ρευματοφόρων καλωδίων επικίνδυνης τάσης στο εσωτερικό του περιβλήματος, η οποία εγκυμονεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Το σύμβολο αυτό σας προειδοποιεί, όπου εμφανίζεται, για τις σημαντικότερες οδηγίες χειρισμού και συντήρησης στα συνοδευτικά έντυπα της συσκευής. Παρακαλούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.



Επιφύλασσομαστε για τυχόν τεχνικές διαφορές και διαφορές των εικόνων. Όλες οι πληροφορίες ανταποκρίνονται στην κατάσταση της συσκευής κατά τη χρονική στιγμή της εκτύπωσης. Η ονομασία WINDOWS® και τα εμφανιζόμενα ή αναφερόμενα ονόματα άλλων εταιρειών, ιδρυμάτων ή εκδόσεων, καθώς και τα αντίστοιχα λογότυπα, είναι σήματα κατατεθέντα ιδιοκτησίας των κατόχων τους. Η ονομασία Mac® και το λογότυπο Mac είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Computer Inc., καταχωρημένα στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες. Οι εταιρείες, τα ιδρύματα ή τα δημοσιεύματα και τα ανάλογα λογότυπα τους, που απεικονίζονται ή αναφέρονται εδώ, αποτελούν σήμα κατατεθέν των ανάλωγων κατόχων τους. Η χρήση τους δεν προβάλλει σε καμία περίπτωση κάποια αξίωση προς το εκάστοτε σήμα κατατεθέν ή την ύπαρξη σχέσης ανάμεσα στους κατόχους του σήματος κατατεθέντος και της εταιρείας BEHRINGER. Η εταιρεία BEHRINGER δεν εγγυάται σε καμία περίπτωση την ορθότητα και ακεραιότητα των εσώκλειστων περιγραφών, εικόνων και πληροφοριών. Τα χρώματα που απεικονίζονται και οι περιγραφές που αναφέρονται ενδέχεται να αποκλίνουν σε κάποιο βαθμό από το προϊόν. Οι προμηθευτές και οι έμποροι δεν αποτελούν εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της BEHRINGER και συνεπώς δεν έχουν κανένα απολύτως δικαίωμα νομικής δέσμευσης της BEHRINGER κατά οποιονδήποτε τρόπο, ρητά ή συμπερασματικά. Αυτό το εγχειρίδιο είναι νομικά κατοχυρωμένο. Οποιαδήποτε αντιγραφή ή ανατύπωση, ακόμα και μερική, και οποιαδήποτε αναπαραγωγή εικόνων, ακόμα και τροποποιημένη, επιτρέπεται μόνο κατόπιν γραπτής συμφωνίας της εταιρείας BEHRINGER International GmbH. Το όνομα BEHRINGER® είναι ένα καταχωρημένο σήμα κατατεθέν.

ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ.
© 2006 BEHRINGER International GmbH.
BEHRINGER International GmbH,
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38,
47877 Willich-Muenchheide II, Τηλεομοιοτυπία.
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- 1) Διαβάστε τις παρούσες οδηγίες.
 - 2) Φυλάξτε τις παρούσες οδηγίες.
 - 3) Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
 - 4) Τηρήστε όλες τις οδηγίες.
 - 5) Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
 - 6) Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε μόνο ένα στεγνό πανί.
 - 7) Μη φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
 - 8) Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως π.χ. καλοριφέρ, θερμοσυσσωρευτές, σόμπες ή λοιπές συσκευές (ακόμη και ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.
 - 9) Μην αχρηστεύετε τα χαρακτηριστικά ασφαλείας ενός φως συγκεκριμένης πολικότητας ή ενός φως με γείωση. Ένα βύσμα συγκεκριμένης πολικότητας διαθέτει δύο ελάσματα, όπου το ένα έχει μεγαλύτερο μήκος από το άλλο. Ένα φως με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή αποσκοπούν στην ασφάλειά σας. Εάν το φως που παρέχεται δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευθείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας.
 - 10) Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας, διότι δεν επιτρέπεται να το πατήσετε ή να το πιέζετε ειδικά στην περιοχή των φως, των καλωδίων προέκτασης και στο σημείο εξόδου από τη μονάδα.
 - 11) Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά πρόσθετα εξαρτήματα/ αξεσουάρ που προβλέπονται από τον κατασκευαστή.
 - 12) Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται με καροτσάκι, βάση, τρίποδο, βραχίονα ή πάγκο που προβλέπεται από τον κατασκευαστή ή που διατίθεται μαζί με τη συσκευή. Εάν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν μετακινείτε το συγκρότημα καροτσάκι/συσκευής, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς λόγω εμποδίων.
- 
- 13) Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τη διάρκεια καταιγίδων με κεραυνούς ή εάν δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
 - 14) Για τις εργασίες επισκευής πρέπει οπωσδήποτε να απευθύνεστε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Σέρβις απαιτείται όταν η μονάδα έχει υποστεί ζημιά, όπως π.χ. ζημιά στο X καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως, εάν πέσουν υγρά ή ξένα αντικείμενα μέσα στη συσκευή, εάν η μονάδα εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, εάν δεν λειτουργεί σωστά ή πέσει στο έδαφος.
 - 15) ΠΡΟΣΟΧΗ – Οι παρούσες οδηγίες σέρβις απευθύνονται αποκλειστικά σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε εργασίες σέρβις που δεν περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης, εκτός εάν διαθέτετε τις ανάλογες εξειδικευμένες γνώσεις.

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείχνετε με την αγορά του UMX. Το UMX είναι ένα εξαιρετικά ευέλικτο master keyboard με μονάδα ελεγκτή για τους πλέον διαφορετικούς τομείς εφαρμογής. Είτε θέλετε να οδηγήσετε ανεξάρτητα από το rack του υπολογιστή ένα συνθεσάιζερ, μια γενική πηγή παραγωγής ήχου MIDI ή συσκευές παραγωγής εφέ, είτε σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το UMX για τον άνετο έλεγχο sequencer ή plugin, το UMX σας παρέχει μεγάλη άνεση στο χειρισμό και εξαιρετική βοήθεια στη διαισθητική καταγραφή των ιδεών σας.

Βασικός σκοπός του παρόντος εγχειριδίου είναι να συμβάλει στην κατανόηση της χρήσης των στοιχείων χειρισμού της συσκευής, έτσι ώστε να γνωρίσετε πραγματικά όλες τις λειτουργίες της. Αφού το διαβάσετε προσεκτικά, παρακαλούμε να το φυλάξετε, για να μπορείτε να το συμβουλευέστε, όποτε χρειαστεί στο μέλλον.

1.1 Πριν ξεκινήσετε

1.1.1 Παράδοση

Για τη διασφάλιση της ασφαλούς μεταφοράς, το νέο UMX σας συσκευάστηκε προσεκτικά στο εργοστάσιό μας. Εάν, παρ' όλα αυτά, το κιβώτιο παρουσιάζει ζημιές, παρακαλούμε ελέγξτε αμέσως τη συσκευή για εξωτερικές ζημιές.

Εάν τυχόν εντοπίσετε τέτοιες ζημιές, ΜΗΝ αποστείλετε τη συσκευή στο εργοστάσιο, αλλά ειδοποιήστε πρώτα οπωσδήποτε τον προμηθευτή σας και τη μεταφορική εταιρεία, διότι διαφορετικά υπάρχει περίπτωση να χάσετε το δικαίωμα αποζημίωσης.

Για να διασφαλίσετε τη μεγαλύτερη δυνατή προστασία για το UMX25 σας σε μια μελλοντική μεταφορά, σας συνιστούμε τη χρήση βαλίτσας.

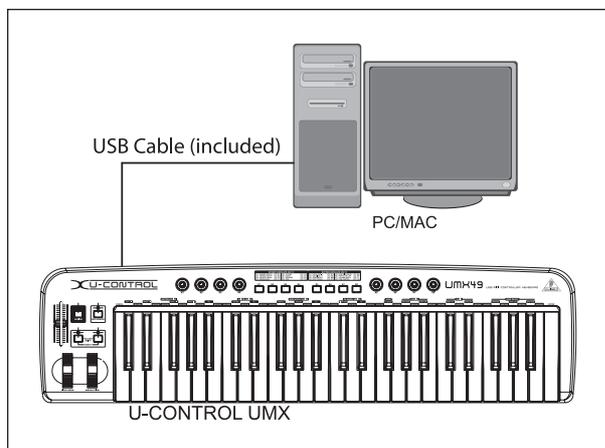
Χρησιμοποιείτε πάντοτε την αρχική συσκευασία για να αποφυγείτε τις ζημιές κατά την αποθήκευση ή τη μεταφορά.

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να ασχολούνται χωρίς επίβλεψη με τη συσκευή ή τα υλικά συσκευασίας.

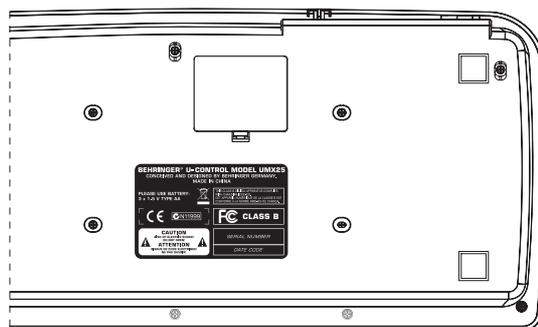
Παρακαλώ πετάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας χωρίς να επιβαρύνετε το περιβάλλον.

1.1.2 Θέση σε λειτουργία και παροχή ρεύματος

Τοποθετήστε το UMX έτσι ώστε να μη μπορεί να υπερθερμανθεί. Η παροχή ρεύματος πρέπει να γίνεται μέσω USB, μπαταρίας ή βύσματος τροφοδοτικού 9 Volt (100 mA). Στο βύσμα του τροφοδοτικού και κατά την τοποθέτηση των μπαταριών προσέξτε τη σωστή πολικότητα!



Εικόνα 1.1: Παροχή ρεύματος μέσω USB



Εικόνα 1.2: Η θέση των μπαταριών στο κάτω μέρος του UMX

1.1.3 Δήλωση προϊόντος online

Παρακαλούμε να δηλώσετε τη νέα σας συσκευή BEHRINGER όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά της στη διεύθυνση www.behringer.com (ή www.behringer.de) στο Internet και να διαβάσετε προσεκτικά τους όρους της εγγύησης.

Η εταιρεία BEHRINGER παρέχει εγγύηση για χρονικό διάστημα ενός έτους* από την ημερομηνία αγοράς για ελαττώματα υλικού και επεξεργασίας. Μπορείτε να πάρετε τους όρους της εγγύησης στα ελληνικά από την ιστοσελίδα μας στο Internet <http://www.behringer.com> ή να τους ζητήσετε με τηλεφωνικώς στο +49 2154 9206 4149.

Σε περίπτωση που το προϊόν BEHRINGER που έχετε αγοράσει παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα, επιθυμία μας είναι να επισκευαστεί το ταχύτερο δυνατόν. Σας παρακαλούμε να απευθυνθείτε απευθείας στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER, από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή σας. Αν το εξουσιοδοτημένο κατάστημα της BEHRINGER δεν βρίσκεται κοντά, μπορείτε να απευθυνθείτε και απευθείας σε ένα από τα υποκαταστήματά μας. Έναν κατάλογο με τα στοιχεία επικοινωνίας των υποκαταστημάτων της BEHRINGER μπορείτε να βρείτε στην αρχική συσκευασία της συσκευής σας (Global Contact Information/European Contact Information). Αν ο κατάλογος αυτός δεν περιλαμβάνει στοιχεία επικοινωνίας για τη χώρα σας, μπορείτε να απευθυνθείτε στο κοντινότερο σημείο διανομής. Στην περιοχή υποστήριξης της δικτυακής μας τοποθεσίας www.behringer.com θα βρείτε τα αντίστοιχα στοιχεία.

Αν η συσκευή σας έχει εγγραφεί στην εταιρεία μας με την ημερομηνία αγοράς, η διαδικασία στα πλαίσια της εγγύησης απλουστεύεται σημαντικά.

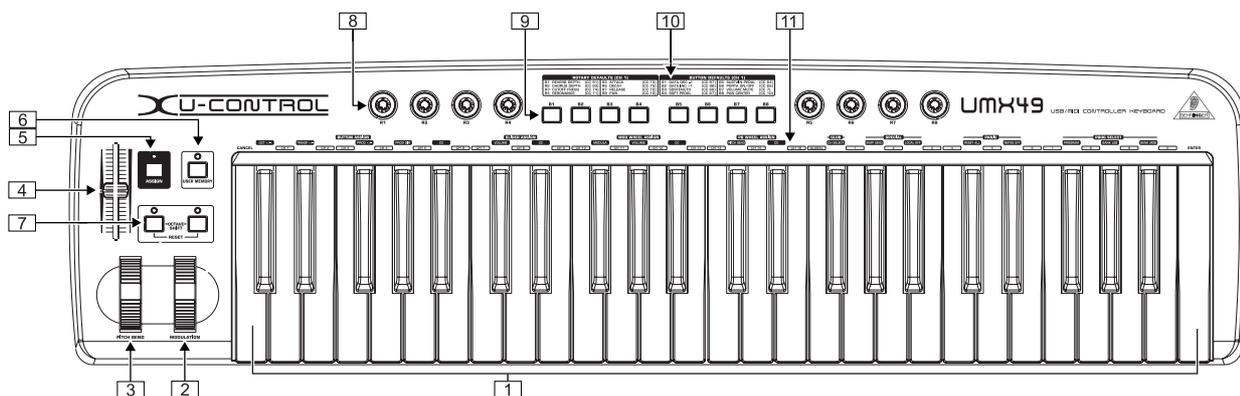
Ευχαριστούμε πολύ για τη συνεργασία σας!

*Στους πελάτες των χωρών της ΕΕ μπορούν να ισχύουν διαφορετικοί κανονισμοί. Περισσότερες πληροφορίες λαμβάνουν οι πελάτες της ΕΕ από το τμήμα υποστήριξης Γερμανίας Support Γερμανία της εταιρείας BEHRINGER.

1.2 Απαιτήσεις συστήματος

Για τη λειτουργία μέσω USB αρκεί ένας σύγχρονος υπολογιστής WINDOWS® ή MAC® με σύνδεση USB. Υποστηρίζονται οι εκδόσεις USB 1.1 και USB 2.0. Το UMX υποστηρίζει τη συμβατότητα USB MIDI των λειτουργικών συστημάτων WINDOWS® XP και MAC OS® X.

U-CONTROL UMX49/UMX61

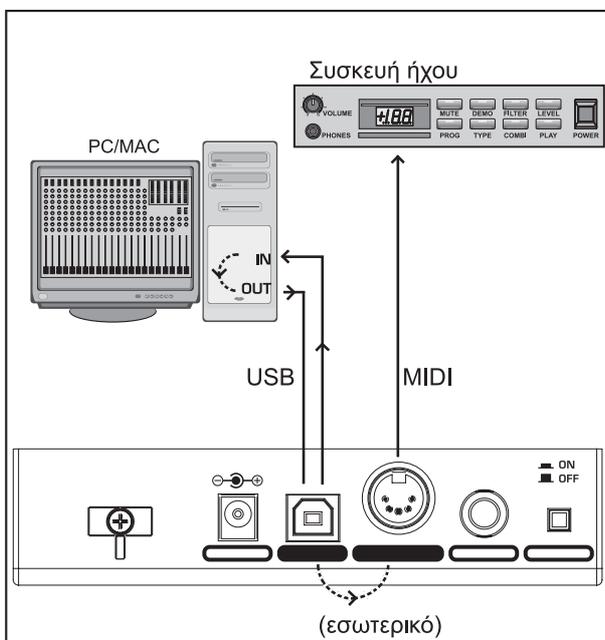


Εικ. 3.1: Κάτωψη του UMX

2. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ USB ΚΑΙ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Το UMX μπορεί να λειτουργήσει ως διασύνδεση USB ή ως ανεξάρτητη συσκευή.

Όταν το UMX είναι συνδεδεμένο με έναν υπολογιστή μέσω USB, υπάρχει η ακόλουθη ροή σήματος (εικ. 2.1):



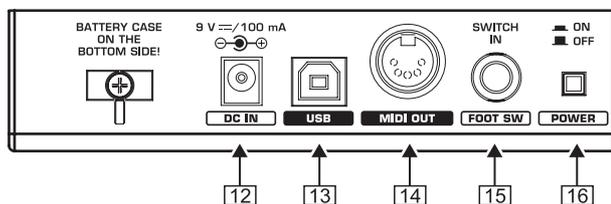
Εικ. 2.1: Η ροή σήματος MIDI: Δεδομένα MIDI αποστέλλονται μέσω μιας εικονικής διασύνδεσης MIDI IN και MIDI OUT

Όταν το UMX δεν είναι συνδεδεμένο με υπολογιστή μέσω USB, βρίσκεται σε κατάσταση ανεξάρτητης λειτουργίας και έχει τη δυνατότητα αποστολής δεδομένων MIDI μέσω της υποδοχής MIDI OUT ([14]).

3. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- 1 Το πληκτρολόγιο: 49/61 μεγάλα δυναμικά πλήκτρα. Το πληκτρολόγιο χρησιμοποιείται και για την εισαγωγή τιμών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αντιστοίχισης.
- 2 Ο τροχός MODULATION (από το εργοστάσιο CC 1) μπορεί να αντιστοιχισθεί σε οποιοσδήποτε ελεγκτές MIDI.
- 3 Ο τροχός PITCH BEND μπορεί να αντιστοιχισθεί σε οποιοσδήποτε ελεγκτές MIDI.
- 4 Το VOLUME/DATA-Fader (από το εργοστάσιο CC 7) μπορεί να αντιστοιχισθεί σε οποιοσδήποτε ελεγκτές MIDI.
- 5 Το πλήκτρο ASSIGN καθιστά εφικτή την αντιστοίχιση.

- 6 Το πλήκτρο USER MEMORY ανακαλεί την εσωτερική μνήμη, η οποία διατηρείται και μετά την απενεργοποίηση της συσκευής.
- 7 Τα δύο πλήκτρα OCTAVE SHIFT έχουν τη λειτουργία μεταφοράς κλίμακας (μέχρι και τρεις οκτάβες προς τα πάνω ή προς τα κάτω, πρβλ. πίνακα δραστηριοτήτων LED 3.1). Τα πλήκτρα OCTAVE SHIFT μπορούν να αντιστοιχισθούν κι αυτά σε οποιονδήποτε ελεγκτή MIDI.
- 8 Οι οκτώ περιστροφικοί ρυθμιστές R1 - R8 έχουν τις λειτουργίες που περιγράφονται στον πίνακα [10], αλλά στη λειτουργία ASSIGN μπορούν κι αυτοί να αντιστοιχισθούν σε οποιοσδήποτε ελεγκτές.
- 9 Τα οκτώ πλήκτρα χειρισμού B1 - B8 έχουν τις λειτουργίες που περιγράφονται στον πίνακα [10], αλλά στη λειτουργία ASSIGN μπορούν κι αυτά να αντιστοιχισθούν σε οποιοσδήποτε ελεγκτές.
- 10 Στον πίνακα εμφανίζεται η εργοστασιακά ρυθμισμένη αντιστοίχιση ελεγκτών.
- 11 Η επιγραφή του πληκτρολογίου: Παρέχει πληροφορίες σχετικά με τις ειδικές λειτουργίες των μεμονωμένων πλήκτρων του πληκτρολογίου.



Εικ. 3.2: Οι συνδέσεις στην πίσω πλευρά

Χειρισμός	Ύψος ήχου	LED
μόνο πάτημα	Μεταφορά κατά μία οκτάβα προς τα πάνω ή προς τα κάτω	Η λυχνία LED ανάβει συνεχώς
δεύτερο πάτημα	Μεταφορά κατά μία ακόμη οκτάβα προς τα πάνω ή προς τα κάτω (συνολικά δύο)	Η λυχνία LED αναβοσβήνει
τρίτο πάτημα	Μεταφορά κατά μία ακόμη οκτάβα προς τα πάνω ή προς τα κάτω (συνολικά τώρα τρεις οκτάβες)	Η λυχνία LED αναβοσβήνει
Πάτημα και των δύο πλήκτρων χειρισμού	Επαναφορά (ακυρώνονται όλες οι μετατοπίσεις)	Οι λυχνίες LED παραμένουν σβηστές

Πίνακας 3.1: Η δραστηριότητα LED ανάλογα με την κατάσταση OCTAVE SHIFT

- 12) Δυνατότητα σύνδεσης εξωτερικού τροφοδοτικού (δεν συνοδεύει τη συσκευή).
 - 13) Η σύνδεση USB του UMX. Υπάρχει συμβατότητα με τα πρότυπα USB1 και USB2.
 - 14) Η υποδοχή MIDI OUT του UMX.
 - 15) Η σύνδεση FOOT SWITCH (από το εργοστάσιο CC 64) μπορεί να αντιστοιχισθεί σε οποιοσδήποτε ελεγκτές MIDI.
 - 16) Ο διακόπτης POWER για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση.
-  **Όλες οι περιγραφόμενες εργοστασιακές ρυθμίσεις αφορούν το κανάλι GLOBAL MIDI 1.**
-  **Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του υπολογιστή θέλετε να απενεργοποιήσετε το UMX ή να αποσυνδέσετε τη σύνδεση USB, θα πρέπει πρώτα να κλείσετε όλα τα προγράμματα.**

4. ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Γίνεται σαφής διάκριση ανάμεσα σε **πλήκτρα χειρισμού** (10) και **δυναμικά πλήκτρα** (1)! Μη συγχέετε αυτά τα δύο!

4.1 Η μνήμη FACTORY MEMORY

Στη μνήμη FACTORY MEMORY υπάρχουν καθορισμένες οι βασικές ρυθμίσεις του UMX (βλ. Controller Map (Χάρτης ελεγκτή 9)). Οι ρυθμίσεις αυτές φορτώνονται μετά από κάθε εκκίνηση.

4.2 Η μνήμη USER MEMORY

Στη μνήμη USER MEMORY, οι ρυθμίσεις που αποθηκεύονται διατηρούνται και μετά την απενεργοποίηση της συσκευής. Μεταφερθείτε στη μνήμη USER MEMORY, πατώντας το πλήκτρο χειρισμού 6. Όταν ανακαλείτε για πρώτη φορά τη μνήμη USER MEMORY, οι ρυθμίσεις που εφαρμόζονται είναι αυτές της μνήμης FACTORY MEMORY. Όταν πραγματοποιήσετε αλλαγές στο υπάρχον Controller Map, οι αλλαγές αυτές αποθηκεύονται αυτόματα – χωρίς να χρειάζεται να κάνετε κάτι γι' αυτό.

Τα ακόλουθα στοιχεία χειρισμού αποθηκεύονται στη μνήμη USER MEMORY μαζί με τις πληροφορίες καναλιού:

- Σύνδεση FOOT SWITCH
- Πλήκτρο χειρισμού OCTAVE SHIFT
- VOLUME/DATA-Fader
- Τροχός PITCH BEND
- Τροχός MODULATION
- Περιστροφικοί ρυθμιστές R1 - R8
- Πλήκτρα χειρισμού B1 - B8

4.3 ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ASSIGN

Ο τρόπος λειτουργίας ASSIGN είναι ένα δυνατό εργαλείο για την επαναδιαμόρφωση του UMX ως ελεγκτή με ιδιαίτερα βολική χρήση.

4.3.1 Ρύθμιση του GLOBAL CHANNEL

Το GLOBAL MIDI CHANNEL (στην αρχική ρύθμιση το κανάλι 1) είναι το κανάλι, από το οποίο αποστέλλονται όλες οι εντολές MIDI, όπως είναι ρυθμισμένο από το εργοστάσιο.

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και **κρατήστε το πατημένο**.
- 2) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **CH SELECT**.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο ASSIGN.
- 4) Καθορίστε το GLOBAL CHANNEL μέσω των πλήκτρων **CH 1** ως **CH 16**.

- 5) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **CANCEL** ή το πλήκτρο ενεργοποίησης ASSIGN.

4.3.2 Η αντιστοίχιση μεμονωμένων καναλιών

Η αντιστοίχιση μεμονωμένων στοιχείων χειρισμού σε συγκεκριμένα κανάλια είναι σκόπιμη όταν θέλετε να ελέγχετε πολλές εξωτερικές συσκευές ανεξάρτητα τη μία από την άλλη.

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Πατήστε το στοιχείο χειρισμού, στο οποίο πρέπει να αντιστοιχισθεί ένα άλλο κανάλι, ως το GLOBAL CHANNEL.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο ASSIGN.
- 4) Πατήστε ένα από τα 16 πλήκτρα καναλιών **CH 1** ως **CH 16**.
- 5) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL** ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4.3.3 Ο συνδυασμός πλήκτρων PANIK

Αν υπάρχει κάποια νότα που πρέπει να “κρατηθεί”...

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Πατήστε ένα από τα δυναμικά πλήκτρα **RESET ALL** ή **NOTES OFF**.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN. Η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον κανονικό τρόπο λειτουργίας αναπαραγωγής.

 **Η εντολή αποστέλλεται αμέσως μόλις πατήσετε ένα από τα δύο δυναμικά πλήκτρα.**

4.3.4 Η εντολή SNAPSHOT SEND

Στείλτε όλες τις παραμέτρους με τις τρέχουσες τιμές τους, καθώς και τις τρέχουσες ρυθμίσεις τους και πληροφορίες καναλιών, στην έξοδο MIDI OUT 14 και στην έξοδο USB.

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **SNAP SEND**.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN. Η συσκευή επιστρέφει αυτόματα στον κανονικό τρόπο λειτουργίας αναπαραγωγής.

 **Η εντολή SNAPSHOT αποστέλλεται αυτόματα μετά το πάτημα των πλήκτρων.**

4.3.5 LOCAL OFF στο UMX

Με την εντολή LOCAL OFF, οι καταχωρήσεις τιμών δεν κατευθύνονται πλέον στην υποδοχή MIDI OUT ή USB OUT.

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **LOCAL OFF**.
- 3) Αφήστε και πάλι το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κάντε τις επιθυμητές ρυθμίσεις στα στοιχεία χειρισμού.
- 4) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL** ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4.3.6 Αντιστοίχιση στοιχείων χειρισμού

Μάθετε τον τρόπο, με τον οποίο γίνεται η αλλαγή της αντιστοίχισης ελεγκτών και καναλιών στα στοιχεία χειρισμού.

α) Η διαδικασία αντιστοίχισης για τους περιστροφικούς ρυθμιστές R1 - R8, το ρυθμιστή MODULATION και το DATA-Fader:

1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.

2α) **Περιστροφικοί ρυθμιστές:** Περιστρέψτε τον αντίστοιχο ρυθμιστή.

2β) **Ρυθμιστής MODULATION:** Πατήστε ένα από τα δυναμικά πλήκτρα που βρίσκονται κάτω από το **MOD WHEEL ASSIGN**: **MODULA**, **VOLUME** ή **CC**.

Στην περίπτωση του δυναμικού πλήκτρου **MODULA** ή **VOLUME** → παραλείψτε το βήμα 5, δεδομένου ότι τότε ο ρυθμιστής αποστέλλει απευθείας CC 1 / CC 7 (βλ. κεφάλαιο "6. Παράρτημα")

2α) **DATA-Fader:** Πατήστε ένα από τα δυναμικά πλήκτρα που βρίσκονται κάτω από το **SLIDER ASSIGN**: **VOLUME** ή **CC**.

Στην περίπτωση του δυναμικού πλήκτρου **VOLUME** → παραλείψτε το βήμα 5, γιατί τότε ο ρυθμιστής αποστέλλει απευθείας CC 1 (βλ. κεφάλαιο "6. Παράρτημα")

3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4) Καθορίστε το κανάλι μέσω ενός από τα 16 πλήκτρα καναλιών **CH 1** ως **CH 16**.

5) Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε τον επιθυμητό αριθμό ελεγκτή.

6) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL** ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

β) Η αντιστοίχιση για τα πλήκτρα χειρισμού B1 - B8 και για το προαιρετικά συνδεδεμένο στην υποδοχή [15] πεντάλ Sustain

1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.

2) Πατήστε μια φορά το σχετικό στοιχείο χειρισμού.

3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4) Πατήστε ένα από τα 16 πλήκτρα καναλιών **CH 1** ως **CH 16**, για να καθορίσετε το κανάλι.

5) Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε τον επιθυμητό αριθμό ελεγκτή.

6) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL** ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

Στο σημείο αυτό προσέξτε τις ειδικές περιπτώσεις:

 **Όταν αντιστοιχίζετε στα πλήκτρα χειρισμού το CC 07 (Channel Volume) (Ένταση καναλιού), κάθε πάτημα πλήκτρου ενεργοποιεί ένταση καναλιού 0. Αν χρησιμοποιείτε στα πλήκτρα χειρισμού ή στο πεντάλ Sustain τον ελεγκτή CC 10 (Panorama) (Πανοραμικός ήχος), το πάτημα του στοιχείου χειρισμού ενεργοποιεί την αποστολή της τιμής 64.**

4.3.7 Αλλαγή προγράμματος και bank

Με το UMX έχετε τρεις διαφορετικές δυνατότητες για να επιτύχετε την αλλαγή προγράμματος σε εξωτερικές συσκευές. Αυτή είναι μια ιδιαίτερα ισχυρή λειτουργία, που σας επιτρέπει να εκμεταλλευθείτε πλήρως όλες τις πηγές παραγωγής ήχου που έχετε στη διάθεσή σας.

1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.

2) Πατήστε ένα από τα 16 πλήκτρα καναλιών **CH 1** ως **CH 16**, ή πατήστε το δυναμικό πλήκτρο , για να καθορίσετε το κανάλι.

3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **BANK MSB**. Πατήστε στη συνέχεια τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε τον επιθυμητό αριθμό BANK MSB.

5) Στη συνέχεια καθορίστε το BANK LSB πατώντας το δυναμικό πλήκτρο **BANK LSB** και στη συνέχεια εισάγοντας με τα αριθμητικά πλήκτρα την αριθμητική τιμή του BANK LSB.

6) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **PROGRAM** και στη συνέχεια τα αριθμητικά πλήκτρα, μέχρι να εισαγάγετε τον επιθυμητό αριθμό προγράμματος.

7) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

Μπορείτε όμως να κάνετε άμεσες επιλογές προγραμμάτων και μέσω των δύο πλήκτρων χειρισμού **OCTAVE SHIFT**:

1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.

2) Από τα δύο πλήκτρα **OCTAVE SHIFT**, πατήστε αυτό, στο οποίο θέλετε να αντιστοιχίσετε τη λειτουργία αλλαγής προγράμματος.

3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4) Πατήστε στο πληκτρολόγιο ένα από τα 16 κανάλια **CH 1** ως **CH 16**, για να καθορίσετε το κανάλι.

5) Πατήστε το πλήκτρο **PROG DIR**. Στη συνέχεια, πατήστε το ένα μετά το άλλο τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισαγάγετε ολόκληρο τον επιθυμητό αριθμό προεπιλογής.

6) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

 **Μετά την αντιστοίχιση της άμεσης επιλογής προγράμματος σε ένα από τα δύο πλήκτρα λειτουργίας **OCTAVE SHIFT**, το ταυτόχρονο πάτημα των δύο πλήκτρων δεν έχει **KANENA** αποτέλεσμα!**

4.3.8 Άλλες λειτουργίες των πλήκτρων χειρισμού OCTAVE SHIFT

Στον τρόπο λειτουργίας ASSIGN, εκτός από τις λειτουργίες που παρουσιάστηκαν ήδη σε σχέση με την άμεση αλλαγή προγράμματος και τη μεταφορά οκτάβας, μπορούν να αντιστοιχισθούν και άλλες ειδικές λειτουργίες:

α) Η μεταφορά κλίμακας σε μεμονωμένα βήματα ημιτονίων

1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.

2) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **TRANSP +/-**.

3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

4) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

Με το πάτημα του δεξιού (αριστερού) δυναμικού πλήκτρου **OCTAVE SHIFT** εκτελείται μεταφορά κατά ένα ημιτόνιο προς τα πάνω (κάτω). Με το ταυτόχρονο πάτημα και των δύο πλήκτρων χειρισμού, κάθε μεταφορά ακυρώνεται.

β) Βήμα-βήμα φυλλομέτρηση σε βιβλιοθήκες προγραμμάτων

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Πατήστε το πλήκτρο **PROG +/-**.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.
- 4) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

Με το πάτημα του δεξιού (αριστερού) δυναμικού πλήκτρου OCTAVE SHIFT εκτελείται στην εξωτερική συσκευή μετάβαση κατά έναν αριθμό προεπιλογής προς τα πάνω (κάτω). Το πάτημα των δύο πλήκτρων χειρισμού οδηγεί στην προεπιλογή 0 στην τρέχουσα bank.

γ) Οποιοσδήποτε λειτουργίες ελεγκτή

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Από τα δύο πλήκτρα OCTAVE SHIFT, πατήστε αυτό, στο οποίο θέλετε να αντιστοιχίσετε έναν ελεγκτή.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.
- 4) Καθορίστε το κανάλι: Πατήστε ένα από τα 16 πλήκτρα καναλιών **CH 1** ως **CH 16**.
- 5) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **CC** (➔ **BUTTON ASSIGN**) και στη συνέχεια εισαγάγετε με τα αριθμητικά πλήκτρα τον αριθμό ελεγκτή.
- 5) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

👉 Όταν αντιστοιχίσετε σε ένα από τα δύο πλήκτρα χειρισμού μια λειτουργία, το δεύτερο πλήκτρο χειρισμού αναλαμβάνει αυτόματα την ίδια λειτουργία – ωστόσο υπάρχουν ακόμη περιορισμοί ως προς τη λειτουργικότητά του: Μέχρι να αντιστοιχίσετε και σε αυτό το πλήκτρο χειρισμού μια λειτουργία μέσω της διαδικασίας ASSIGN, δεν μπορεί να γίνει μέσω αυτού αποστολή δεδομένων.

👉 Όταν αντιστοιχίσετε σε ένα από τα δύο πλήκτρα χειρισμού ένα μεμονωμένο κανάλι MIDI, το δεύτερο πλήκτρο χειρισμού ρυθμίζεται αυτόματα στο ίδιο κανάλι. Αυτό ισχύει και όταν εκτελείτε επαναφορά στο GLOBAL CHANNEL.

4.3.9 Ορισμοί RANGE για την ένταση του κτυπήματος

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2) Εισαγάγετε με τα αριθμητικά πλήκτρα την ευαισθησία στην ένταση κτυπήματος (βλ. πίνακα 4.1).
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.
- 4) Πατήστε το δυναμικό πλήκτρο **ENTER** ή **CANCEL**, ή το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.

ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΠΛΗΚΤΡΟ	ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΕΝΤΑΣΗ ΚΤΥΠΗΜΑΤΟΣ
<input type="text" value="0"/>	OFF: Η ένταση κτυπήματος ορίζεται σταθερά στην τιμή 110. Οι αλλαγές στην ένταση κτυπήματος δεν οδηγούν σε μεταβολή της έντασης.
<input type="text" value="1"/>	SOFT: Η ένταση κτυπήματος αντιδρά σε λεπτές απωχρώσεις - μικρές μεταβολές της πίεσης των πλήκτρων έχουν ως αποτέλεσμα μεγάλη μεταβολή της έντασης του ήχου
<input type="text" value="2"/>	MEDIUM: Η ένταση κτυπήματος συμπεριφέρεται "κανονικά" - (πολύ) δυνατά κτυπήματα ήχοι ακούγονται με (πολύ) μεγάλη ένταση, (πολύ) απαλά κτυπήματα δημιουργούν (πολύ) χαμηλής έντασης ήχους
<input type="text" value="3"/>	HARD: Η ένταση κτυπήματος έχει μικρότερη ευαισθησία απ' ό,τι στις άλλες ρυθμίσεις
<input type="text" value="4"/> <input type="text" value="9"/>	μη έγκυρες καταχωρήσεις

Πίνακας 4.1: Επιδράσεις των ορισμών RANGE στην ένταση του κτυπήματος

4.3.10 Η εντολή FACTORY RESET

- 1) Πατήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN και κρατήστε το πατημένο.
- 2a) Για να εκτελέσετε **προσωρινό FACTORY RESET**, πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο πλήκτρα χειρισμού OCTAVE SHIFT. Όλα τα στοιχεία χειρισμού που ήταν αλλαγμένα σε δεδομένη στιγμή επανέρχονται στην εργοστασιακή τους ρύθμιση. Ωστόσο, η μνήμη USER MEMORY διατηρείται και δεν εκτελείται επαναφορά της!
- 2b) Πατήστε **ταυτόχρονα** τα δυναμικά πλήκτρα , και , για να εκτελέσετε ένα **πλήρες FACTORY RESET**: Με τη διαδικασία αυτή, εκτός από την επαναφορά όλων των στοιχείων χειρισμού της μνήμης FACTORY MEMORY, γίνεται αντικατάσταση και της μνήμης USER MEMORY.
- 3) Αφήστε το πλήκτρο χειρισμού ASSIGN.
- 4) Πατήστε στη συνέχεια το δυναμικό πλήκτρο **ENTER**. Αν δεν θέλετε να εκτελέσετε ακόμη την εντολή RESET, πατήστε είτε το πλήκτρο **CANCEL**, είτε και πάλι το πλήκτρο ASSIGN.

U-CONTROL UMX49/UMX61

5. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ USB

Τύπος Τύπος B, USB1.1

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ MIDI

Τύπος 5πολική υποδοχή DIN OUT

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

Ρυθμιστές 1 κυλιόμενος ρυθμιστής με επαναφορά στο κέντρο
1 κυλιόμενος ρυθμιστής χωρίς επαναφορά στο κέντρο
8 περιστροφικοί ρυθμιστές
1 Fader

Πλήκτρα χειρισμού 12 πλήκτρα χειρισμού

Πληκτρολόγιο
UMX61 61 δυναμικά πλήκτρα
UMX49 49 δυναμικά πλήκτρα

ΕΙΣΟΔΟΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ

Ποδόπληκτρα Μονο jack 6,3 χιλ. με αυτόματη αναγνώριση πολικότητας

ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ

USB

Μπαταρία 3 x 1,5-Volt μινιόν (Τύπος "AA")

Σύνδεση παροχής ρεύματος

Σύνδεση 2-χιλ. DC, κέντρο αρνητικό
9 V \equiv , 100 mA DC, ρυθμιζόμενη

ΗΠΑ	120 V~, 60 Hz
Κίνα/Κορέα	220 V~, 50 Hz
M.B./Αυστραλία	230 V~, 50 Hz
Ευρώπη	230 V~, 50 Hz
Ιαπωνία	100 V~, 50-60 Hz

Κατανάλωση ενέργειας

UMX61 μέγ. 0,9 W

UMX49 μέγ. 0,9 W

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ/ΒΑΡΟΣ

Διαστάσεις (Πλ x Υ x Β)

UMX61 215 χιλ. x 97 χιλ. x 990 χιλ.

UMX49 215 χιλ. x 97 χιλ. x 825 χιλ.

Βάρος

UMX61 4,689 κιλά

UMX49 3,904 κιλά

Η εταιρεία BEHRINGER καταβάλλει συνεχώς προσπάθειες για τη διασφάλιση των υψηλότερων δυνατών προτύπων ποιότητας. Οι απαραίτητες τροποποιήσεις πραγματοποιούνται χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση. Τα τεχνικά χαρακτηριστικά και η εμφάνιση της συσκευής μπορεί να εμφανίζουν αποκλίσεις ή διαφορές σε σχέση με τα παραπάνω στοιχεία ή τις εικόνες.

U-CONTROL UMX49/UMX61

6. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Standard MIDI Controller (CC) Numbers							
00	Bank Select	32	Bank Select LSB	64	Damper Pedal (Sustain)	96	Data Entry +1 (Increment)
01	Modulation	33	Modulation LSB	65	Portamento On/Off	97	Data Entry -1 (Decrement)
02	Breath Controller	34	Breath Controller LSB	66	Sostenuto On/Off	98	NRPN LSB
03	Controller 3 (undefined)	35	Controller 35 (undefined)	67	Soft Pedal On/Off	99	NRPN MSB
04	Foot Controller	36	Foot Controller LSB	68	Legato Footswitch	100	RPN LSB
05	Portamento Time	37	Portamento Time LSB	69	Hold 2	101	RPN MSB
06	Data Entry MSB	38	Data Entry LSB	70	Sound Controller 1 (Sound Variation)	102	Controller 102 (undefined)
07	Channel Volume (formerly Main Volume)	39	Channel Volume LSB (formerly Main Volume)	71	Sound Controller 2 (Resonance/Timbre)	103	Controller 103 (undefined)
08	Balance	40	Balance LSB	72	Sound Controller 3 (Release Time)	104	Controller 104 (undefined)
09	Controller 9 (undefined)	41	Controller 41 (undefined)	73	Sound Controller 4 (Attack Time)	105	Controller 105 (undefined)
10	Pan	42	Pan LSB	74	Sound Controller 5 (Cutoff Frequency/Brightness)	106	Controller 106 (undefined)
11	Expression	43	Expression LSB	75	Sound Controller 6 (Decay Time)	107	Controller 107 (undefined)
12	Effect Control 1	44	Effect Control 1 LSB	76	Sound Controller 7 (Vibrato Rate)	108	Controller 108 (undefined)
13	Effect Control 2	45	Effect Control 2 LSB	77	Sound Controller 8 (Vibrato Depth)	109	Controller 109 (undefined)
14	Controller 14 (undefined)	46	Controller 46 (undefined)	78	Sound Controller 9 (Vibrato Delay)	110	Controller 110 (undefined)
15	Controller 15 (undefined)	47	Controller 47 (undefined)	79	Sound Controller 10 (undefined)	111	Controller 111 (undefined)
16	General Purpose 1	48	General Purpose 1 LSB	80	General Purpose 5	112	Controller 112 (undefined)
17	General Purpose 2	49	General Purpose 2 LSB	81	General Purpose 6	113	Controller 113 (undefined)
18	General Purpose 3	50	General Purpose 3 LSB	82	General Purpose 7	114	Controller 114 (undefined)
19	General Purpose 4	51	General Purpose 4 LSB	83	General Purpose 8	115	Controller 115 (undefined)
20	Controller 20 (undefined)	52	Controller 52 (undefined)	84	Portamento Control	116	Controller 116 (undefined)
21	Controller 21 (undefined)	53	Controller 53 (undefined)	85	Controller 85 (undefined)	117	Controller 117 (undefined)
22	Controller 22 (undefined)	54	Controller 54 (undefined)	86	Controller 86 (undefined)	118	Controller 118 (undefined)
23	Controller 23 (undefined)	55	Controller 55 (undefined)	87	Controller 87 (undefined)	119	Controller 119 (undefined)
24	Controller 24 (undefined)	56	Controller 56 (undefined)	88	Controller 88 (undefined)	120	All Sound Off
25	Controller 25 (undefined)	57	Controller 57 (undefined)	89	Controller 89 (undefined)	121	Reset All Controllers
26	Controller 26 (undefined)	58	Controller 58 (undefined)	90	Controller 90 (undefined)	122	Local Control On/Off
27	Controller 27 (undefined)	59	Controller 59 (undefined)	91	Effects 1 Depth (Reverb)	123	All Notes Off
28	Controller 28 (undefined)	60	Controller 60 (undefined)	92	Effects 2 Depth (Tremolo)	124	Omni Mode Off
29	Controller 29 (undefined)	61	Controller 61 (undefined)	93	Effects 3 Depth (Chorus)	125	Omni Mode On
30	Controller 30 (undefined)	62	Controller 62 (undefined)	94	Effects 4 Depth (Celeste/Detune)	126	Poly Mode Off/ Mono Mode On
31	Controller 31 (undefined)	63	Controller 63 (undefined)	95	Effects 5 Depth (Phaser)	127	Poly Mode On/ Mono Mode Off

Πίνακας 6.1: Επισκόπηση του ελεγκτή MIDI 128

